

RAPORTI I KOMISIONIT PER ARSIM MBI GJENDJEN E TEKSTEVE PER SHKOLLA FILLORE DHE TE MESME PER VITIN 2011

Komisioni per Arsim i cili vepron ne kuader te Keshillit Nacional te Shqiptareve, gjate periudhes janar-dhjetor 2011 gjithesejt ka mbajtur 12 mbledhje, ndersa nenkomisionet per lende te ndryshme jane takuar 18 here. Me perfaqesuesit e Ministrise se Arsimit te RS jane zhvilluar 5 takime, nje ne Bujanoc dhe te tjeret ne Beograd. Nje takim eshte zhvilluar ne Prishtine me perfaqesuesit e Ministrise se Arsimit te R. Kosoves.

Gjate vitit 2011 Komisioni per arsim eshte angazhuar rreth hartimit te planprogrameve dhe sigurimit te teksteve mesimore per nxenesit e shkollave fillore.

Punet dhe detyrat te cilat jane bere jane paraqitur si vijon:

Planprogramet

Janë aprovuar nga Keshilli Nacional i Shqiptareve dhe janë dorëzuar në Ministri të Arsimit, Keshillin Nacional te Arsimit dhe në Entin për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit këto planprograme:

1. Gjuhë shqipe

1. Klasa e shtatë, plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 21.03.2011. Nuk ka pëgjigje.
2. Klasa e tetë, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 21.03.2011. Nuk ka pëgjigje.
3. Viti i parë, Gjimnazi i përgjithshem, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 02.01.2011. Nuk ka pëgjigje.
4. Viti i dytë, Gjimnazi i përgjithshem, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 13.05.2011. Nuk ka pëgjigje.
5. Viti i Itretë, Gjimnazi i përgjithshem, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 13.05.2011. Nuk ka pëgjigje.
6. Viti i katërt, Gjimnazi i përgjithshem, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 13.05.2011. Nuk ka pëgjigje.
7. Viti i parë, drejtime profesionale me katër shkallë, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 02.01.2011. Nuk ka pëgjigje.
8. Viti i dytë, drejtime profesionale me katër shkallë, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 02.01.2011. Nuk ka pëgjigje.
9. Viti i tretë, drejtime profesionale me katër shkallë, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 02.01.2011. Nuk ka pëgjigje.
10. Viti i katërt, drejtime profesionale me katër shkallë, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 02.01.2011. Nuk ka pëgjigje
11. Viti i parë, drejtime profesionale me tri shkallë, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 02.01.2011. Nuk ka pëgjigje

12. Viti i dytë, drejtime profesionale me tri shkallë, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 15.04.2011. Nuk ka pëgjigje
13. Viti i tretë, drejtime profesionale me tri shkallë, , plani është dorëzuar përmes postës elektronike Entit për Përparimin e Arsimit dhe Edukimit me 15.04.2011. Nuk ka pëgjigje.

Verejtje: Të gjitha planet e lartpërmendura janë përcjellë edhe ne forme të shkruar në Ministrinë e Arsimit dhe Shkences dhe ne Keshillin Nacional të Arsimit ku ky i fundit është i obliguar ti shqyrtojë keto programe dhe për verejtjet eventuale ata njoftojë me shkrim Keshillin Nacional të Shqiptareve.

2. Natyra dhe shoqëria – plani shtesë prej 30 % nga kultura, historia dhe traditat kombëtare

1. Natyra dhe shoqëria për klasën e tretë, plani u dorëzua në Ministrinë e arsimit me 28.07.2011, ndërsa në Keshillin Nacional të Arsimit me 05.08.2011. Nuk ka pëgjigje.
2. Natyra dhe shoqëria për klasën e katërt, plani u dorëzua në Ministrinë e arsimit me 28.07.2011, ndërsa në Keshillin Nacional të Arsimit me 05.08.2011. Nuk ka pëgjigje.

3. Kultura muzikore

Kultura muzikore për klasën e parë të shkollave fillore, plani u dorëzua në Ministrinë e arsimit me 28.07.2011, ndërsa në Keshillin Nacional të Arsimit me 05.08.2011. Nuk ka pëgjigje.

Kultura muzikore për klasën edytë të shkollave fillore, plani u dorëzua në Ministrinë e arsimit me 28.07.2011, ndërsa në Keshillin Nacional të Arsimit me 05.08.2011. Nuk ka pëgjigje.

Kultura muzikore për klasën e tretë të shkollave fillore, plani u dorëzua në Ministrinë e arsimit me 28.07.2011, ndërsa në Keshillin Nacional të Arsimit me 05.08.2011. Nuk ka pëgjigje.

Kultura muzikore për klasën e katërt të shkollave fillore, plani u dorëzua në Ministrinë e arsimit me 28.07.2011, ndërsa në Keshillin Nacional të Arsimit me 05.08.2011. Nuk ka pëgjigje.

4. Historia – Plani shtesë prej 30 % nga historia kombëtare

Historia për klasën e pestë, plani u dorëzua në Ministrinë e arsimit me 28.07.2011, ndërsa në Keshillin Nacional të Arsimit me 05.08.2011. Nuk ka pëgjigje.

Historia për klasën e shtatë, plani u dorëzua në Ministrinë e arsimit me 28.07.2011, ndërsa në Keshillin Nacional të Arsimit me 05.08.2011. Nuk ka pëgjigje.

Historia për klasën e tetë, plani u dorëzua në Ministrinë e arsimit me 28.07.2011, ndërsa në Keshillin Nacional të Arsimit me 05.08.2011. Nuk ka pëgjigje.

Historia për vitin e parë, drejtimi gjimnazi i përgjithshëm, plani u dorëzua në Ministrinë e arsimit me 28.07.2011, ndërsa në Keshillin Nacional të Arsimit me 05.08.2011. Nuk ka pëgjigje.

Verejtje: Është kërkuar që planet e dorëzuara të shpallen në fletoren zyrtare (buletin arsimor).

Tekstet shkollore

Klasa e parë:

1. Tekste të cilat kanë qene edhe me pare te botuara:
 - a. Gjuha serbe si gjuhe joamtare (eshte dhene falas),
 - b. Bota rreth nesh nga Enti per tekste (eshte dhene falas),

- c. Ghuha angleze nga Enti I teksteve
- 2. Tekste te cilat jane shperndare pa mendimin pozitiv te komisionit per arsim :
 - a. Bota rreth nesh nga Qendra kreative (eshte dhene falas),
 - b. Matematika dhe permbledhje detyrash nga Enti i teksteve (eshte dhene falas),
 - c. Liber leximi nga Enti I teksteve (eshte dhene falas)
- 3. Tekste te dorezuara per botim e qe nuk jane botuar deri me tani:
 - a. Matematika e autoreve Ramadan Zejnullahu dhe Sejdi Bilalli,
 - b. Fletore pune, detyra kontrolluese dhe teste te autoreve Ramadan Zejnullahu dhe Sejdi Bilalli.
- 4. Abetarja me fletore pune eshte finansuar nga ana e Qeverise se Republikes se Shqiperise.
- 5. Tekstet te cilat mungojne per vitin shkollor 2011/12:
 - a. Matematika me permbledhje detyrash,
 - b. Liber leximi,
 - c. Kultura figurative,
 - d. Kultura muzikore,
 - e. Edukata fizike.

Nga gjithsejt tete teksteve per klasen e pare nxenesit kane ne perdorim vetem kater prej tyre.

Klasa e dyte:

- 1. Tekste te cilat kane gene edhe me pare te botuara:
 - a. Gjuha serbe si gjuhe joamtare (eshte dhene falas),
 - b. Bota rreth nesh nga Enti per tekste (eshte dhene falas),
 - c. Ghuha angleze nga Enti I teksteve
- 2. Tekste te cilat jane shperndare pa mendimin pozitiv te komisionit per arsim :
 - a. Matematika dhe permbledhje detyrash nga Enti i teksteve (eshte dhene falas),
- 3. Tekste te dorezuara per botim e qe nuk jane botuar deri me tani:
 - a. Matematika e autoreve Ramadan Zejnullahu dhe Sejdi Bilalli,
 - b. Fletore pune, detyra kontrolluese dhe teste te autoreve Ramadan Zejnullahu dhe Sejdi Bilalli,
 - c. Liber leximi me fletore pune e autores Naile Mala Imami.
- 4. Tekstet te cilat mungojne per vitin shkollor 2011/12:
 - a. Matematika me permbledhje detyrash,
 - b. Liber leximi,
 - c. Kultura figurative,
 - d. Kultura muzikore,
 - e. Edukata fizike.

Nga gjithesejt tete teksteve per klasen e dyte nxenesit kane ne perdorim vetem tri prej tyre.

Klasa e trete:

- 1. Tekste te cilat kane gene edhe me pare te botuara:
 - a. Gjuha serbe si gjuhe joamtare (eshte dhene falas),
 - b. Ghuha angleze nga Enti I teksteve
- 2. Tekste te cilat jane shperndare pa mendimin pozitiv te komisionit per arsim :
 - a. Matematika dhe permbledhje detyrash nga Enti i teksteve (eshte dhene falas),
 - b. Liber leximi nga Enti I teksteve (eshte dhene falas)
- 3. Tekste te dorezuara per botim e qe nuk jane botuar deri me tani:
 - a. Matematika e autoreve Ramadan Zejnullahu dhe Sejdi Bilalli,
 - b. Fletore pune, detyra kontrolluese dhe teste te autoreve Ramadan Zejnullahu dhe Sejdi Bilalli.

4. Tekstet te cilat mungojne per vitin shkollor 2011/12:

- a. Matematika me permbledhje detyrash,
- b. Natyra dhe shoqeria
- c. Kultura figurative,
- d. Kultura muzikore,
- e. Edukata fizike.

5. Tekste te lejuara nga Ministria e arsimit e R. Serbise

- a. Liber leximi e autoreve Rita Petro dhe Natashe Pepivani (nga R. e Shqiperise)

Nga gjithesejt tete teksteve per klasen e trete nxenesit kane ne perdorim vetem dy prej tyre.

Klasa e katert:

1. Tekste te cilat kane qene edhe me pare te botuara:

- a. Gjuha serbe si gjuhe joamtare ,
- b. Ghuha angleze nga Enti I teksteve

2. Tekste te cilat jane shperndare pa mendimin pozitiv te komisionit per arsim :

- a. Matematika dhe permbledhje detyrash nga Enti i teksteve ,

3. Tekste te dorezuara per botim e qe nuk jane botuar deri me tani:

- a. Matematika e autoreve Ramadan Zejnullahu dhe Sejdi Bilalli,
- b. Fletore pune, detyra kontrolluese dhe teste te autoreve Ramadan Zejnullahu dhe Sejdi Bilalli.

4. Tekstet te cilat mungojne per vitin shkollor 2011/12:

- a. Matematika me permbledhje detyrash,
- b. Natyra dhe shoqeria,
- c. Kultura figurative,
- d. Kultura muzikore,
- e. Edukata fizike.

5. Tekste te lejuara nga Ministria e arsimit e R. Serbise

- a. Liber leximi e autoreve Rita Petro dhe Natashe Pepivani (nga R. e Shqiperise)

Nga gjithesejt tete teksteve per klasen e katert nxenesit kane ne perdorim vetem tri prej tyre.

Pra, si tekste te reja te lejuara nga Ministria e Arsimit te R. se Serbise prej klases se pare deri ne te katerten gjithesejt jane :

1. Abetarja me fletore pune nga R. e Shqiperise,
2. Liber leximi per klasen e katert e autoreve Rita Marko dhe Natashe Pepivani (nga R. e Shqiperise)
3. Liber leximi per klasen e trete e autoreve Rita Marko dhe Natashe Pepivani (nga R. e Shqiperise-
ende nuk jemi njoftuar me shkrim),
4. Matematika per klasen e katert e autoreve Ramadan Zejnullahu dhe Sejdi Bilalli (ende nuk kemi konfirmim zyrtar).

Gjate vitit 2011 jane perkthyer keto tekste:

Matematika 5 dhe 6 me permbledhje detyrash te autoreve Dr Nebojsa Ikodinoviq, Mr Slagjana Dimitrijeviq, Sanja Milojeviq dhe Nenad Vuloviq, nga Armend Shabani te cilat ne vitet ne vijim mund te perdoren nga nxenesit tane.

Gjeografia 5 e autoreve Vinko Kovaceviq, Radojka Vlajev dhe Jelena Popoviq- Rakoceviq, nga perkthyesit Sami Agushi dhe Hajredin Neziri.

Ministria e Arsimit gjate vitit shkollor 2011/12 nxenesit me mesim ne gjuhen shqipe nuk I ka furnizuar me tekste falas sikurse nxenesit tjere ne Republikën e Serbise. Nxenesit me mesim ne gjuhen shqipe kane

marre tekste falas vetem per gjuhen serbe si gjuhe joamtare per klasen e pare, dyte dhe trete, Bota rreth nesh per klasen e dyte dhe nje pjese e nxenesve kane marre edhe tekstet e papranuara nga KNSH per lenden e matematikes per klasen e pare, dyte dhe trete si dhe bota rreth nesh per klasen e pare.

Asnjera nga keto tekste nuk kane qene te gatshme me 01,09,2011 kur edhe zyrtarisht fillon viti shkollor. Nje gje e tille nuk ka ndodhe ne vitet e meparshme.

Eshte brengoses fakti se Ministria e arsimit ka shperndare tekste per klasen e pare, dyte, trete dhe katert edhe pse per ato tekste. Keshilli Nacional i Shqiptareve i ka refuzuar ato tekste sepse perkthimi ka qene joprofesional dmth komisioni per arsim nuk ka dhene mendim pozitiv.

Kompleti i teksteve te matematikes per klasen e pare dhe te dyte per shkolla fillore te autoreve Ramadan Zejnnullahu dhe Sejdi Bilalli jane dorezuar ne Ministri te arsimit nga ana e Entit per perparimin e arsimit dhe edukimit me 10.08.2011, pasi e kane kryer kontrollimin e teksteve sipas procedurave ligjore, por shtepia botuese Klett nje kohe te gjate nuk ka marre pergjigje nga Ministria e arsimit. Shtepia botuese Klett ka per detyre ti njoftoje autoret e teksteve per verejtjet eventuale te entit, pasi te njoftohet zyrtarisht nga Ministria e Arsimit.

Joazhureteti perkatesisht neglizhenca e perfaqesuesve te Ministrise se arsimit te R, Serbise ka bere te pamundur qe tekstet e matematikes te fitojne te drejten te botohen per vitin shkollor 2011/12.

Duhet te cekim se disa tekste eshte dashur te perkthehen dhe te dorezohen per botimin e tyre, mirepo perkthyesit nuk kane mundur te bejne perkthimin e teksteve ne afatin e parapare ku si rezultat nuk jane botuar ne gjuhen shqipe.

Per klasen e peste, gjashte, shtate dhe klasen e tete jane te lejuara per perdorim vetem tekstet per gjuhe te huaja dhe gjuhen serbe si gjuhe joamtare. Te gjitha tekstet tjera nuk kane leje per perdorim.

E njejta shtate eshte edhe me tekstet per shkolla te mesme ku ka shume drejtime dhe profesione. Pra, tekste te lejuara per perdorim jane vetem ato per gjuhe serbe si gjuhe joamtare dhe per gjuhe te huaja.

Mungesa e teksteve mesimore eshte nje hendikep i pakapercyeshem per nxenesit dhe personelin arsimor me mesim ne gjuhen shqipe ne Lugine te Presheves.

Shpresojme ne perkrahje me te madhe praktike nga ana e Ministrise se Arsimit te R. se Serbise ne menyre qe sa me pare ti sigurojme s'paku tekstet me elementare per vitin shkollor 2012/13.

Ne afatin e parapare kemi dorezuar planet mesimore me afro 30 % per lendet me rendesi te veçante per pakicen kombetare shqiptare, por deri me tani nuk kemi marre ndonje shkrese zyrtare rreth pranimi te tyre. Si rezultat i i tere kesaj nuk mund te shkruhen tabaket autoriale per lendet gjegjese dmth. nxenesit do te jene pa tekste edhe sa i perket lendeve te kultures muzikore, kultures figurative, natyres dhe shoqerise, histories etj. Shpresojme qe sa me pare Ministria e Arsimit te beje zyrtarizimin e ketyre planeve mesimore.

Nga komisioni per arsim parashkollor, fillor dhe i mesem
Kryetar
Zejni Fejzullahu

Bujanoc
15.12.2011